

# С О В Е Т   Б Е З О П А С Н О С Т И

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • ЧЕТВЕРТЫЙ ГОД • № 24

## ЧЕТЫРЕСТА ДВАДЦАТЬ ПЕРВОЕ 3      Продолжение обсуждения индонезийского вопроса ЗАСЕДАНИЕ

*Среда 23 марта 1949 года, 3 ч дня  
Леик Соксес, Нью Йорк*

*Председатель Г н А АЛЬВАРЕС (Куба)*

*Присутствуют представители следующих стран* Аргентины, Египта, Канады, Китая, Кубы, Норвегии, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Украинской Советской Социалистической Республики и Франции

### 1      Предварительная повестка дня (S/Agenda 421)

- 1      Утверждение повестки дня
- 2      Индонезийский вопрос

а) Доклад от 1 марта 1949 года представленный Совету Безопасности Комиссией Организации Объединенных Наций для Индонезии, в соответствии с резолюцией Совета Безопасности от 28 января 1949 года (S/1270 и S/1270 Corr 1)

б) письмо представителя Нидерландов от 2 марта 1949 года на имя Председателя Совета Безопасности относительно резолюции от 28 января 1949 года по индонезийскому вопросу (S/1274)

в) дополнительный доклад от 7 марта 1949 года представленный Совету Безопасности Комиссией Организации Объединенных Наций для Индонезии в соответствии с резолюцией Совета Безопасности от 28 января 1949 года (S/1270/Add 1 и S/1270/Corr 1)

г) второй дополнительный доклад от 10 марта 1949 года представленный Совету Безопасности Комиссией Организации Объединенных Наций для Индонезии в соответствии с резолюцией Совета Безопасности от 28 января 1949 года (S/1270/Add 2)

е) третий дополнительный доклад от 11 марта 1949 года представленный Совету Безопасности Комиссией Организации Объединенных Наций для Индонезии в соответствии с резолюцией Совета Безопасности от 28 января 1949 года (S/1270/Add 3)

### 2      Утверждение повестки дня

*Повестка дня утверждается*

**ПРЕДСЕДАТЕЛЬ** (*говорит по-испански*) Прежде чем перейти к обсуждению пунктов повестки дня я хотел бы выяснить не согласится ли Совет с тем чтобы мы предложили Комиссии Организации Объединенных Наций для Индонезии телеграфно сообщить нам об общей ситуации в Джокьякарте. Поскольку возражений не имеется я считаю мое предложение принятым.

*По приглашению Председателя представляют Австралии г-н Худ, представитель Бельгии г-н ван Лангенхове, представитель Бирмы У Ба Маунг, представитель Индии г-н Сен, представитель Нидерландов г-н ван Роijen, представитель Пакистана Абдур Рахим Хан, представитель Филиппин генерал Ромуло и представитель Индонезии г-н Палар занимают места за столом Совета.*

**ПРЕДСЕДАТЕЛЬ** (*говорит по-испански*) Согласно установленному порядку речи членов Совета будут переводиться по системе последовательных переводов а речи приглашенных представителей — по системе одновременных переводов.

Генерал МАКНОТОН (Канада) (*говорит по-английски*) На последних трех заседаниях Совета Безопасности некоторыми представителями был затронут ряд вопросов касающихся моего заявления от 11 марта [417-е заседание]. Сообразясь с желаниями членов Совета и представителей других государств участвующих в прениях я хотел бы сейчас более детально осветить затронутые в этом заявлении вопросы.

В первую очередь я хочу заявить что предложение изложенное в канадском заявлении от 11 марта было внесено в надежде что оно окажется приемлемым для Совета практический образ действий который приведет к возобновлению непосредственных переговоров между обеими сторонами. Выдвигая это предложение о желательности предварительных переговоров я изложил общую идею а не окончательный текст предложения потому что я прекрасно понимаю что окончательный текст предложения не может быть соответствующим образом составлен до тех пор пока мы не заслушаем прений в Совете в ходе которых выяснится точка зрения членов Совета.

На трех заседаниях имевших место после моего заявления в ходе прений выяснилось что ряд делегаций поддерживает мое первоначальное предложение от 11 марта. С другой стороны некоторые представители хотя в общем и поддерживают предложение о проведении предваритель-

ных переговоров под руководством нашей Комиссии однако настаивают на том что первым и наиболее важным вопросом в такого рода предварительных переговорах должны быть условия согласно которым в Джокьякарте будет восстановлена власть правительства Индонезийской Республики Если я правильно понимаю этих представителей их позиция заключается в том что как только будет достигнута договоренность по этому вопросу следующим этапом этих предварительных переговоров будет обсуждение того где и при каких условиях возможно будет пойти навстречу столь своевременной инициативе правительства Нидерландов предложившего созвать конференцию в Гааге в состав которой войдут представители всех сторон в индонезийском споре в том числе конечно и соответственно уполномоченные представители правительства Индонезийской Республики

Я полагаю что по этому вопросу нет существенных расхождений которые могли бы помешать членам Совета прийти к соглашению В самом деле основной целью моего заявления от 11 марта было наметить порядок согласно которому наша Комиссия в Индонезии сможет взять на себя инициативу в деле устранения препятствий мешающих представителям Республики присутствовать на конференции в Гааге Вполне очевидно что главным препятствием к присутствию на конференции упомянутых выше представителей является вопрос о возвращении Республиканского правительства в Джокьякарту и о восстановлении его фактической власти

Вкратце наша политика такова мы приветствуем предложение Нидерландов в ближайшем будущем попытаться достигнуть соглашения относительно передачи Соединенным Штатам Индонезии суверенитета на Индонезию а также и предложение созвать конференцию в Гааге для заключения этого соглашения при условии что все будет сделано для обеспечения того чтобы эта конференция происходила с согласия и при сотрудничестве всех непосредственно заинтересованных сторон Для того чтобы эта конференция могла состояться все стороны заинтересованные в намечаемых переговорах должны считать такой порядок правильным и приемлемым Для обеспечения этого Комиссия Организации Объединенных Наций для Индонезии в первую очередь должна попытаться в пределах полномочий возложенных на нее нашей резолюцией от 28 января [S/1234] найти путь к достижению добровольного и удовлетворительного соглашения между представителями Нидерландов и Республики которое позволит этой последней участвовать в конференции в Гааге в качестве одной из сторон в переговорах которые должны вести к передаче суверенитета в Индонезии

Основным препятствием к участию представителей Республики в конференции является вопрос о проведении в жизнь пункта 2 резолютивной части нашей резолюции от 28 января призывающего правительство Нидерландов «всячески содействовать немедленному возвращению должностных лиц правительства Индонезийской Республики в Джокьякарту» Поэтому следует попытаться при содействии Комиссии Организации Объединенных Наций для Индонезии и не нарушая положений резолюций Совета Безопасности от 28 января — в том числе и пункта 2 — достигнуть соглашения относительно того как

должна быть восстановлена власть республиканского правительства а также и относительно времени и условий созыва намечаемой в Гааге конференции

В качестве одного из тех членов Совета которые поддерживали резолюцию от 28 января и участвовали в ее составлении Канада продолжает считать что в этой резолюции предусмотрены наиболее целесообразные методы справедливого и окончательного урегулирования спора в Индонезии В настоящее время мы предлагаем чтобы Совет Безопасности действуя через свою Комиссию, помог правительствам Нидерландов и Республики выработать соглашение относительно проведения в жизнь тех частей резолюции осуществление которых необходимо для проведения дальнейших непосредственных переговоров между всеми заинтересованными сторонами в индонезийском споре с тем чтобы было достигнуто мирное разрешение вопроса согласно которому Нидерланды передали бы суверенитет Соединенным Штатам Индонезии

Делегация Канады выражает удовлетворение по поводу того что правительство Нидерландов в основном согласно с внесенным ею предложением Она также приветствует заявление сделанное представителем Нидерландов в среду 16 марта [419-е заседание] в котором говоря о выступлениях представителей Китая и Канады он заявил «Конечно осуществление их потребует уступок с обеих сторон»

14 марта [418-е заседание] представитель Индонезийской Республики затронул ряд вопросов касающихся моего предложения от 11 марта Я надеюсь что сказанное мною сегодня рассеет все недоразумения которые могли возникнуть в тот момент

Делегация Канады считает что предварительные переговоры в Индонезии предложенные нами и другими членами Совета являются не только желательными но абсолютно существенными Прежде чем Совет сможет санкционировать присутствие Комиссии Организации Объединенных Наций для Индонезии на конференции в Гааге мы должны удостовериться что сама Комиссия уверена в том что предложение правительства Нидерландов приняло такую форму которая позволит продвинуть дело и в конечном итоге урегулировать вопрос Во всяком случае правительство Нидерландов и правительство Республики должны разделять эту точку зрения и кроме того они должны договориться относительно тех условий и требований выполнение которых по их мнению должно быть обеспечено до созыва конференции

Делегации Канады представляется вполне очевидным и я надеюсь что другие члены Совета с этим согласятся что самому Совету было бы не целесообразно пытаться во всех деталях установить условия и порядок которые позволили бы сторонам приступить к непосредственным переговорам в Гааге как это предлагает нидерландское правительство Это вопросы которые по мнению делегации Канады должны быть выработаны в ходе предварительных дискуссий при содействии нашей Комиссии действующей согласно резолюции Совета от 28 января и в соответствии с возложенными на нее этой резолюцией правами и обязанностями в которые входит обязанность делать рекомендации как сто-

ронам так и Совету Безопасности по вопросам входящим в компетенцию нашей Комиссии

Представитель Индонезийской Республики затронул другой вопрос касающийся моего выступления от 11 марта указав что в основе ка надского предложения лежит ошибочное представление а именно что цели правительства Нидерландов изложенные в его предложении от 26 февраля идентичны с целями Совета Безопасности и Индонезийской Республики Представитель Нидерландов уже дважды выступал на тему о конечной цели нидерландской политики в во просе передачи суверенитета 14 марта [418 с заседание] он заявил «сейчас я хочу самым определенным образом заявить что эта передача в соответствии с Ренвильским соглашением [S/649, приложения VIII и XIII] будет действительной полной и безоговорочной» Кроме того если между правительствами Нидерландов и Индонезийской Республики будут какие либо разногласия относительно методов достижения этой цели то этот вопрос должен быть разрешен на конференции между обеими сторонами которая в результате предварительных переговоров предложенных нами мы надеемся состоится в Гааге

Я решил выступить сегодня так как я полагаю что Председатель может счесть желательным поскольку я внес в Совет предложение о проведении предварительных переговоров под эгидой Комиссии Организации Объединенных Наций для Индонезии чтобы я дал резюме моих предложений относительно того что он в качестве Председателя Совета Безопасности мог бы сообщить нашей Комиссии Я предлагаю чтобы Председатель от имени Совета направил Комиссии следующее сообщение

«Совет Безопасности считает что в соответствии с резолюцией Совета от 28 января 1949 г и без нанесения ущерба правам требованиям и положению сторон Комиссия Организации Объединенных Наций для Индонезии должна оказать сторонам содействие в достижении соглашения относительно а) осуществления резолюции Совета Безопасности от 28 января и в частности пунктов 1 и 2 ее резолютивной части б) времени и условий созыва намечаемой в Гааге конференции с тем чтобы предусматриваемые резолюцией от 28 января переговоры состоялись в ближайшем будущем Кроме того Совет считает что если соглашение будет достигнуто созыв такого рода конференции и участие в ней Комиссии Организации Объединенных Наций для Индонезии в соответствии с ее полномочиями не будет противоречить целям и задачам резолюции Совета от 28 января 1949 года»

Я хотел бы добавить что вследствие ряда замечаний сделанных в Совете относительно моего первоначального заявления а также поскольку мое предложение вытекает из резолюции Совета от 28 января 1949 года я советовался с теми членами Совета которые поддерживали эту резолюцию и они согласны с предложенным мною текстом

**ПРЕДСЕДАТЕЛЬ** *(говорит по испански)*  
Прежде чем я предоставлю слово представителю Нидерландов я хочу предложить уже выступавшим по этому вопросу представителям если они собираются говорить еще раз по возможности сократить свои выступления для того чтобы не затягивать прений

**Г-н ван РОЙЕН** *(Нидерланды) (говорит по английски)* Я готов удовлетворить просьбу Председателя и буду предельно краток

Я не собираюсь высказывать свое мнение о сегодняшнем выступлении генерала Макнотона и должен подчеркнуть что то что я хочу сказать не вызвано его новым предложением относительно сообщения которое Председатель мог бы послать Комиссии Организации Объединенных Наций для Индонезии

В моем последнем выступлении перед Советом [419 с заседание] я заявил что прения по индонезийскому вопросу приняли положительный характер в особенности благодаря разумным и конструктивным предложениям представителей Канады и Китая, что позволяло надеяться на благополучное разрешение вопроса Выслушав ряд других выступлений в Совете Безопасности я к сожалению должен отметить что целый ряд ораторов сделал все от них зависящее чтобы нарушить эту благоприятную обстановку бесконечным повторением старых упреков и выдвижением новых обвинений Любой беспристрастный наблюдатель, присутствовавший на этих заседаниях — и я теперь говорю не в качестве представителя Нидерландов — неизбежно должен задать себе вопрос в чем цель этих прений? В разрешении ли сложной проблемы или в осложнении ее? Заключается ли она в том чтобы примирить стороны в соответствии с целями и задачами Организации Объединенных Наций или же в том чтобы возможно сильнее обвинить одну сторону и оправдать другую?

Это вопросы которые все более настойчиво задают себе не только мои соотечественники но также и миллионы людей возлагающие свои надежды на Организацию Объединенных Наций и верящие в нее Приходится ли после этого удивляться что как указывали некоторые ораторы престиж Организации Объединенных Наций идет на убыль? Я давно предупреждал Совет Безопасности что это произойдет если он займется вопросом не входящим в его компетенцию но вследствие позиции занятой некоторыми делегациями положение еще больше осложнилось Эта печальная тенденция особо ярко выявилась в развитии событий в течение текущей сессии

Посмотрим что же говорят факты?

Первый факт после принятия Советом Безопасности его резолюции от 28 января Нидерланды определенно заявили что они выполнят положения этой резолюции в той же мере в какой эти положения совместимы с лежащей на них ответственностью 26 февраля политические лидеры республики находившиеся на острове Банка получили уведомление о том что они могут отправиться за границу и поселиться в любой части Индонезии за исключением района Джокьякарты все еще находящегося на особом положении Кроме того нидерландские власти сообщили им о своей готовности в случае необходимости предоставить средства передвижения Большинство здесь присутствующих ораторов либо полностью пренебрегло этим фактом который вполне явно был сопряжен для нас с определенным риском либо цинично выказало сомнение в том что мы осуществим эти мероприятия либо полностью игнорировало тот факт что мы их провели как например представитель Индии который еще в прошлый понедельник [420-е заседание] указывал что члены республи-

ликанского правительства якобы не пользуются полной свободой

Второй факт республиканцы со своей стороны буквально пальцем не двинули для того чтобы выполнить свои обязательства согласно пункту I резолюции и прекратить партизанскую войну а так называемое республиканское чрезвычайное правительство открыто заявило по радио своим сторонникам что резолюцию Совета следует целиком отвергнуть и не выполнять Однако я не слышал ни одного слова критикующего это поведение от тех кто так беспокоится и волнуется об осуществлении резолюции когда это касается Нидерландов

Третий факт для того, чтобы найти выход из тупика мое правительство предложило созвать конференцию круглого стола которая позволила бы ускорить передачу суверенитета и таким образом более коротким путем достигнуть цели поставленной резолюцией Совета Мы полагали что предложенный метод позволил бы эффективно выполнить пункты 3 и 4 резолюции и избежать основного камня преткновения а именно промежуточного периода со всеми вытекающими из него трудностями За исключением незначительного числа выступлений я здесь ничего не слышал кроме критики и выражения недоверия к этому плану который фактически является конструктивной попыткой со стороны Нидерландов со значительными жертвами осуществить как основные положения резолюции Совета Безопасности так и ее цели

Четвертый факт с тем чтобы выйти из тупика создавшегося в результате вопроса о восстановлении республиканского правительства в Джокьякарте представитель Канады поддерживаемый представителем Китая внес весьма ценное предложение о созыве предварительной конференции Чтобы открыть дорогу к достижению соглашения мы приняли это предложение и заявили что мы со своей стороны будем готовы пойти навстречу желаниям республиканского правительства если оно со своей стороны будет готово считаться с нашими возражениями Такого рода отношение с нашей стороны побудило представителя Австралии [419-е заседание] отметить что мы ухватились за предложение Канады Интересно как бы этот представитель реагировал если бы мы отклонили это предложение с той же поспешностью как это сделали республиканцы 14 марта [418-е заседание]

Этот поспешный отказ республиканцев является пятым фактом Как указывал представитель Франции отклонив первыми это предложение республиканцы отказались участвовать в той самой предварительной конференции которая была предложена их премьер-министром в письме от 3 февраля 1949 года которое цитируется в раз деле В документа S/1270

Шестой факт в понедельник 21 марта [420-е заседание] г-н Палар представитель Индонезийской Республики заявил что обдумав положение представители Республики готовы принять участие в предварительной конференции Однако одновременно он внес новое условие а именно что не позже чем через 14 дней работа конференции должна привести к восстановлению Республики

Вот факты характеризующие недавние события в индонезийском вопросе Мне казалось необходимым напомнить Совету Безопасности об

этих фактах не потому чтобы мне было приятно участвовать в нареканиях которые некоторым ораторам собравшимся вокруг этого стола по видимому представляются верхом политической мудрости и ее выражением а потому что мне казалось необходимым правильно изложить факты а кроме того и потому что некоторые делегации к сожалению столь пристрастно реагировали на эти факты что это заставляло сомневаться в их желании достижения сторонами договоренности Поскольку эти делегации без устали бросают обвинения я должен неустанно их опровергать хотя и прискорбно что столь значительная часть ценного времени Совета которую он мог бы конструктивно использовать тратится на обсуждение подобных вопросов

Представитель Индии в своей речи в прошлый понедельник [420-е заседание] искажал некоторые мои замечания и я должен его поправить Я ограничусь двумя такими искажениями Г-н Сен заявил что я сказал следующее — я цитирую — «Целью правительства Нидерландов было устранить Индонезийскую Республику как государство чтобы таким образом федералисты могли войти в федерацию на равных с республиканцами основаниях» Он кроме того пытался сделать вывод что в моем последнем выступлении я утверждал будто бы «нидерландское предложение об ускорении передачи суверенитета зависит от невозможности восстановления республиканского правительства в Джокьякарте»

Я никогда не говорил ни того ни другого Поскольку мои слова были дважды неправильно истолкованы представляется необходимым повторить их Вот что я сказал [419-е заседание]

«Наши полицейские операции ликвидировали как организованную силу военные и экстремистские элементы на деле распорядившиеся Республикой Этим» — я повторяю — «этим была создана возможность которую можно было и по нашему мнению следовало создать мирным путем посредством участия Республики в общем индонезийском правительстве не в качестве суверенного государства а в качестве одной из составных частей суверенного государства»

И далее

«Я считал нужным несколько подробнее остановиться на этом вопросе потому что он является корнем проблемы и показывает что нидерландское правительство могло предложить ускорить порядок предоставления независимости только вследствие устранения в настоящий момент агрессивного и разрушительного влияния в Джокьякарте Из этого также ясно что это предложение может оставаться в силе только если мы можем и впредь рассчитывать на то что эти влияния будут устранены»

Казалось бы что значение этих слов должно быть ясно всякому кто их хочет понять В действительности это означает что правительство Нидерландов пытается мирным путем посредством нескончаемых переговоров создать условия необходимые для образования Соединенных Штатов Индонезии а именно во-первых ликвидировать как организованную силу некоторые военные и экстремистские элементы в Республике и во-вторых обеспечить участие Республики — я повторяю — Республики в общем индонезийском правительстве в качестве одного из штатов суверенного федеративного государства

Когда оказалось что правительство Республики не может или не желает подавить эти непокорные элементы и напротив позволяет этим актам насилия перейти все допустимые границы полицейские действия оказались единственным методом ликвидации этих элементов Именно ликвидация этих организованных военных и экстремистских сил и позволила внести предложение об ускорении независимости

Представитель Египта тоже неправильно толковал мое заявление [420-е заседание] По его мнению я будто бы сказал что Нидерланды намерены установить форму правления будущих Соединенных Штатов Индонезии и также то кто будет руководить ими Он далее сказал что

«Нидерланды также хотят решить кто должен быть лидерами Индонезийской Республики Если это не новшество в международной политике то я не знаю что вообще может быть названо новшеством в этой области Я очень хотел бы знать где в области нормальных международных отношений можно найти такой порядок, при котором одна страна может претендовать на право определять как форму правления другой независимой страны так и то в чьих руках будет находиться руководство этой страной»

Я никогда не говорил что Нидерланды хотят решать кто должен быть лидерами народа Индонезийской Республики и я также никогда не говорил что Нидерланды собираются устанавливать форму правления другого независимого государства и решать кто будет им руководить То что я сказал и на чем я продолжаю настаивать это то что необходимо чтобы новое государство было образовано на правильных началах и с самого начала построено на демократической основе и в соответствии с желанием большинства населения Такое правильное начало именно и есть то что мы хотим обеспечить Нас можно бы было и следовало бы с полной справедливостью укорять если бы в то время когда наш суверенитет распространялся на Индонезию мы позволили Республике создать такого рода положение которое с самого начала обеспечило бы ее правительству возможность силой навязать свою волю всем Соединенным Штатам Индонезии

Думаю что не следует более отнимать время Совета Безопасности так как приведенные мною примеры достаточно убедительно показали как некоторые представители искажают мои заявления Я ограничусь этими примерами

На днях представитель Республики Индонезии начал свое выступление с заявления [420-е заседание], что Нидерланды теперь разрушают Джокьякарту Он не сказал на чем основывается его утверждение Во всяком случае и не консультируясь с моим правительством я должен указать что это заявление совершенный вздор Мне кажется что как в начале сегодняшнего заседания нам предложил Председатель было бы целесообразно предложить Комиссии Организации Объединенных Наций для Индонезии проверить это заявление республиканцев потому что наконец нам предъявлено обвинение с определенными данными в отношении времени и места и правильность которого может быть не медленно проверена Это расследование будет не трудно произвести особенно ввиду следующего сообщения от 22 марта на которое я сегодня утром случайно наткнулся «Члены Комис-

сии Организации Объединенных Наций для Индонезии провели вчерашний день в Джокьякарте» Поэтому я полагаю что нам не придется слишком долго ждать доклада по этому вопросу от Комиссии Организации Объединенных Наций для Индонезии Повидимому как корреспондент сообщивший о посещении Комиссии так и сами члены Комиссии Организации Объединенных Наций в тот самый день когда г-н Паллар делал свое заявление не отдавали себе отчета в том что в это время Джокьякарта уже была разрушена

Г-н Паллар продолжает утверждать о положении измененной статьи 209 конституции Нидерландов Помимо того что по моему ни в задаче ни в права Совета Безопасности не входит осуждение конституций его членом в моем последнем заявлении я детально пояснил эти изменения Я процитировал ряд положений конституции и перечислил постановления Лингадхатского соглашения<sup>1</sup> которые эти положения повторяют Кроме того я предложил предоставить любой делегации которой это было бы интересно текст измененных статей нашей конституции а также соответствующие статьи Лингадхатского соглашения По этому вопросу мне не остается ничего больше прибавить

В заключение я хочу вернуться к канадскому предложению о созыве предварительной конференции Как я заявил в начале моего выступления в силу необходимости я коснусь первого неофициального предложения генерала Макнотона, сделанного им в его предыдущем выступлении а не предложения которое им было только что формально внесено По этому формальному предложению я еще не имел возможности высказать точку зрения моего правительства

16 марта [419-е заседание] от имени моего правительства я принял неофициальное предложение генерала Макнотона и точно повторил его формулировку Для представителя Индии это повидимому явилось источником серьезного недоверия Становится очень трудно почти даже невозможно действовать и говорить в Совете если даже поддержка предложения одного из членов Совета в тех же выражениях в которых оно было сделано становится поводом для того что бы поставить под сомнение мотивы которыми при этом руководствуются Несмотря на это г-н Сен потребовал ясного и недвусмысленного ответа на вопрос какие именно пункты представителя Нидерландов предлагает нам принять в качестве вопросов для обсуждения на предварительной конференции? Я рад что могу дать ему ясный и недвусмысленный ответ

Я полагаю, что нидерландские и республиканские делегаты на предварительной конференции которая состоится под руководством Комиссии Организации Объединенных Наций для Индонезии рассмотрят вопрос о том можно ли найти методы и способы во-первых добиться прекращения всех военных действий и партизанских операций а во-вторых, удовлетворить требования республиканских лидеров выставленные ими в связи с их возможным участием в конференции круглого стола так чтобы не поставить под удар обеспечение восстановления мира и поддержание законности и правопорядка о ко-

<sup>1</sup> См. Политические события в Индонезии и Исландии в Нидерландском информационном бюро Нью-Йорк стр. 34 англ. текста

торых говорится в резолюции Совета от 28 января Я должен доавить что эти вопросы которые будут обсуждаться на конференции и решения которые должны быть для них найдены взаимно связаны и друг от друга зависят Я повторяю что для успеха этой предварительной конференции каждая из сторон должна ожидать что противная сторона будет считаться с разумными желаниями и трудностями противной стороны и идти им навстречу Мы, со своей стороны готовы это сделать и надеемся, что республиканские лидеры проявят такое же примирительное отношение без которого никакое разрешение спора не может быть достигнуто

Г н СЕН (Индия) (*говорит по английски*) Ввиду того что я уже несколько раз выступал я постараюсь в соответствии с постановлением Председателя по мере возможности ограничить мое выступление

Я хотел лишь сделать некоторые замечания по поводу сегодняшнего выступления представителя Канады и относительно новой формулировки его предложения Однако я вынужден ответить представителю Нидерландов на некоторые только что им высказанные соображения Я не собираюсь заниматься нареканиями Я ограничусь тем что укажу Совету на некоторые заявления сделанные самим представителем Нидерландов

Прежде всего представитель Нидерландов сказал что я не отдавал себе отчета в том что правительство Нидерландов безоговорочно освобождает политических заключенных Я хочу вам прочесть одну фразу одного из заявлений представителя Нидерландов которая покажет Совету было ли это освобождение безоговорочным Г н ван Ройен заявил [416 *е заседание*], что после освобождения политических заключенных «остаются в силе лишь известные ограничения в отношении их передвижения и местожительства которые обязательны для всех в определенных районах Индонезии находящихся под военным управлением»

Резолюция Совета Безопасности не касалась всех и каждого в Индонезии Она касалась политических заключенных арестованных правительством Нидерландов и директивы Совета Безопасности были непреложны В резолюции определенно говорится что заключенные должны быть освобождены безоговорочно Заявление г на ван Ройена доказывает что их освобождение не было безоговорочным

Затем г-н ван Ройен сослался на мое заявление относительно ликвидации государства Индонезии Сегодня днем он вновь повторил ряд сделанных им ранее заявлений но он не повторил того из них которое по-моему действительно касается этого вопроса Он сказал что действия нидерландской полиции ликвидировали как организованную силу военные и экстремистские элементы на деле распоряжавшиеся Республикой, и что эти элементы должны быть устранены для того чтобы нидерландское предложение об ускорении передачи суверенитета оставалось в силе Он также заявил [419 *е заседание*] что «если бы республиканское правительство как таковое было восстановлено в Джокьякарте до передачи суверенитета правительству Индонезии в целом и если бы Республика снова создала свои вооруженные силы эта Республика опять взяла бы верх над федералистами, и снова создалась

бы опасность того что она под давлением или при поддержке своих вооруженных сил с самого начала подчинит своему господству всю Индонезию» Другими словами для того чтобы ликвидировать экстремистские элементы следует также ликвидировать республиканское государство Одно неотделимо от другого Поэтому я настаиваю что приведенный мною довод полностью соответствует фактам представленным представителем Нидерландов

Что касается последнего вопроса то дал ли мне представитель Нидерландов ответ относительно того что он имел в виду, когда он сказал что нидерландское правительство готово принять формулировку Канады? Он заявил что целью этой предварительной конференции является установить можно ли найти методы и средства для прекращения военных действий между сторонами а также решить может ли Индонезийская Республика участвовать в конференции круглого стола

Целью моего выступления несколько дней тому назад было отметить что толкование нидерландского правительства повидимому значительно отличается от толкования канадского правительства как это выявилось позднее в прениях когда г н Игнатъев давал разъяснения относительно канадской формулы [418-*е заседание*] Поэтому дело Совета Безопасности решить соответствует ли толкование представителя Нидерландов тому что представитель Канады действительно имел в виду или толкованию данному канадскому предложению представителем Китая

Теперь я перейду к формуле только что предложенной представителем Канады Я хотел бы получить разъяснение по следующим ее пунктам В этом предложении Комиссии Организации Объединенных Наций предлагается оказать содействие сторонам в достижении соглашения по двум вопросам во первых в осуществлении резолютивных пунктов 1 и 2 резолюции Совета Безопасности и во вторых в установлении времени и условий намечаемой в Гааге конференции Члены Совета Безопасности по всей вероятности приобщат что как представитель Индонезии так и представитель Индии сэр Бенегали Раман Рау указывали [418 *е заседание*] что до восстановления власти правительства Республики в Джокьякарте с республиканскими лидерами можно обсуждать лишь пункт 2 резолюции Что касается пункта 1 он должен обсуждаться с представителями восстановленного республиканского правительства так как он касается проведения приказа о прекращении огня и поддержания законности и правопорядка Эти вопросы можно обсуждать лишь с надлежащим образом составленным правительством

Мы также указывали что всякое обсуждение касающееся времени и условий конференции подобной той, которую правительство Нидерландов предлагает созвать в Гааге должно вестись с представителями восстановленного республиканского правительства Другими словами для того чтобы предлагаемая теперь предварительная конференция была эффективна и удовлетворяла требованиям резолюции Совета Безопасности от 28 января, она должна протекать в двух стадиях На первой стадии вестись бы переговоры между республиканскими лидерами еще до восстановления правительства и правительством Нидерландов для обсуждения пункта 2 Совета Без

опасности Вторая стадия представляла бы собой переговоры между представителями республиканского правительства и правительством Нидерландов, на которых обсуждались бы вопросы связанные с проведением приказа о прекращении огня и поддержании законности и правопорядка На второй стадии также могли бы обсуждаться время и условия конференции для рассмотрения предложения об ускоренной передаче суверенитета

В настоящей формулировке предложения Канады эти пункты недостаточно ясно освещены В своей речи сегодня днем представитель Канады заявил что эти вопросы должны быть разработаны во время предварительных переговоров и с помощью Комиссии действующей во исполнение резолюции Совета Безопасности от 28 января в соответствии с возложенными на нее полномочиями Мы считаем что такого рода основные вопросы должны решаться самим Советом Безопасности во избежание задержек и для осуществления ускоренной передачи суверенитета что и является нашей целью Делегация Индии просит Председателя дать официальное толкование того сообщения которое будет послано Комиссии поскольку это сообщение будет исходить от него

Прошлое индонезийского спора переполнено остатками слишком большого числа торжественно принятых и потерпевших крушение решений и поэтому мы не можем себе позволить неточности в выражениях В осуществлении плана Совета Безопасности изложенного в резолюции от 28 января произошла задержка вследствие того что правительство Нидерландов не сделало первого шага предусматриваемого этой резолюцией а именно не восстановило власть республиканского правительства в Джокьякарте Как г-н Остин ясно и четко отметил [416-е заседание], что, до тех пор пока правительство Индонезии не сможет вновь собраться в качестве всеми признанного учреждения нельзя думать что оно будет нести ответственность в отношении переговоров ведущихся в целях разрешения вопроса Оно должно иметь возможность объединиться в качестве действительного правительства на своей собственной территории и восстановить контакт со своими членами разоросанными по всей стране в результате военных действий, для того чтобы быть в состоянии правильно представлять чаяния своего народа

Если нашей задачей действительно является найти выход из создавшегося тупика тогда мы должны дать директивы Комиссии и обеим заинтересованным сторонам неоспоримые директивы которые не могут толковаться туманно и по-разному Мы должны без колебаний признать тот факт что прежде чем какие-либо переговоры о созыве конференции в Гааге могут иметь место власть правительства Индонезийской Республики должна быть восстановлена и оно должно иметь возможность вполне свободно решить приемлемы ли для него условия этого предложения а если они неприемлемы то каковы предпосылки их приемлемости Если такие предпосылки окажутся приемлемыми для правительства Нидерландов, правительство Индонезии должно иметь возможность назначить своих соответственно уполномоченных представителей для участия в конференции касающейся ускоренной передачи суверенитета Любая директи-

ва Совета Безопасности в котором не будет в самых определенных выражениях признан этот основной факт приведет лишь к дальнейшей задержке в урегулировании и разрешении индонезийского спора

В этом отношении делегация Индии поддерживает представителей Индонезийской Республики [420-е заседание], требовавших установления срока не превышающего четырнадцать дней в течение которого предварительная конференция должна быть проведена и республиканское правительство восстановлено в Джокьякарте Представитель Франции заявил [420-е заседание] что на каждой стадии обсуждения представитель Индонезии ставит новые условия Этот аргумент сегодня повторил представитель Нидерландов Почему же надо не позволять представителю Индонезии ставить новые условия? Ведь вопрос еще не разрешен он находится в процессе обсуждения Именно на этой стадии и следует ставить условия для того чтобы избежать осложнений в будущем Я не вижу никаких оснований считать аргументацию представителей Франции и Нидерландов по этому вопросу правильной

Однако до того как сообщение, которое представитель Канады предлагает послать Комиссии будет одобрено Советом Совету следовало бы выяснить собирается ли правительство Нидерландов принять внесенное предложение в его настоящей формулировке и принять его в свете толкования данного ему от имени представителя Индонезии и поддержанного нашей делегацией — в том случае конечно если Совет согласится с этим толкованием Если в конечном итоге правительство Нидерландов отклонит предлагаемую теперь формулу сообщение не будет иметь силы и Совету вновь придется обсудить какие шаги ему следует предпринять чтобы претворить в жизнь план действий утвержденный его резолюцией от 28 января который по мнению Совета является здоровой практической основой для справедливого и окончательного разрешения индонезийского вопроса Другими словами если представитель Нидерландов не может нам ответить сегодня ему можно предоставить некоторое время, чтобы снестись со своим правительством

Г-н ХУД (Австралия) *(говорит по-английски)* В начале заседания я пытался привлечь внимание Председателя чтобы сказать что хотя я согласен с ним относительно того что Совет должен попытаться разрешить этот вопрос в самом ближайшем будущем тем не менее мы стоим перед тем фактом что представитель Канады внес конкретное предложение и я полагаю что хотя некоторые из нас в ходе общих прений выступали более одного раза любому члену Совета несомненно принадлежит право высказаться по этому конкретному вопросу Это я и собираюсь сейчас сделать намереваясь быть очень кратким

Поэтому я непосредственно перехожу к упрекам которые насколько я понимаю выдвинул к моему величайшему удивлению представитель Нидерландов, заявив что изложение взглядов расходившихся с его взглядами будто бы без нужды затянуло прения в Совете Безопасности Я нахожусь здесь по приглашению Совета в качестве представителя правительства Австралии

и я полагаю что замечания высказанные мною в ходе прений были сделаны с разрешения как Председателя так и всего Совета Безопасности в целом. Не пытается ли представитель Нидерландов отказать моему правительству в праве соответствующим образом изложить свою точку зрения в Совете Безопасности? Он конечно ответит что это не так но я к сожалению должен указать что то что он говорил производит именно такое впечатление.

В отношении канадского предложения находящегося на рассмотрении Совета я должен сказать что я весьма оескуражен тем что содержание большей части этого предложения не отражает более точно того что по моему является подлинным мнением большинства сидящих за этим столом. После длительных прений в которых выступали главным образом представители многих стран принимавших участие в конференции по этому вопросу в Дели мне казалось бы, что большее внимание должно было бы быть уделено высказанным мнениям и что предложение внесенное представителем Канады должно было бы быть более согласовано с тем что было высказано как в Совете так и вне его по этому вопросу а также что еще более важно и с соответствующей ответственностью Совета в этом отношении. Я полагал что это предложение будет находиться в большем соответствии с тем что по мнению каждого члена Совета должно явиться первоочередной задачей в этом деле а именно с задачей поддержания авторитета Совета и проведения с его стороны неуклонной поддержки заключений к которым он ранее пришел после соответствующих прений и размышлений. Другими словами моя делегация говоря коротко считает что если Председатель направит указанное предложение Индонезийской комиссии как нам здесь предлагают сделать то это будет шагом который пойдет гораздо дальше того что Совет должен предпринять в настоящее время.

Все согласятся с тем, что что то должно быть сделано для осуществления резолюции Совета которая вполне очевидно ни в какой мере не была проведена в жизнь. Пусть это будет так и пусть будут предложены соответствующие мероприятия для осуществления этого но помимо этого Совет ничего не должен делать. Совет должен ограничиться тем что он через посредство Комиссии будет содействовать выполнению первого и самого главного условия резолюции а именно восстановлению правительства Республики как такового в качестве действительно функционирующего органа управления. Это именно то что совершенно ясно указано в резолюции и не должно быть оставлено никакой возможности уклониться от выполнения этого требования.

Мне очень жалко что канадское предложение исходит из необоснованного предположения будто бы в данной стадии дела Совет должен предпринимать дальнейшие шаги не для осуществления резолюции а для осуществления предложения исходящего из другого источника а именно предложения правительства Нидерландов имеющего в виду иной метод переговоров чем тот, который указан в резолюции Совета. Нужно ли это? Почему в этой стадии даже если другие условия будут выполнены Совет должен предлагать какие то способы проведения в жизнь предложения Нидерландов? Откровенно говоря

мне чрезвычайно трудно понять почему Совет в настоящее время мог бы пожелать что либо предпринять в каких либо иных целях помимо проведения в жизнь основного положения своей собственной резолюции.

Рассматривая представленное нам предложение я нахожу что даже этот короткий текст грешит непоследовательностью и повторениями. В самом деле согласно этому предложению Председатель должен уведомить Комиссию о том что сторонам должно быть оказано содействие в достижении соглашения. Каким сторонам? Я полагал что это было установлено и никто как будто против этого не возражал что в настоящее время нет двух сторон и что все действия Совета направлены именно на то чтобы восстановить положение при котором будут фигурировать две стороны. В настоящее время за исключением голландских властей в Индонезии нет сторон ведущих переговоры. С точки зрения ведения переговоров республиканцы не являются организованной стороной. Это именно и есть тот аспект положения, который как я полагал Совет и хочет упорядочить. Поэтому внесенное предложение в этом отношении нереалистично. Оно основывается на гипотезе не подтверждающейся фактами. В настоящее время нет двух сторон в этом споре.

Мне нет нужды повторять сказанного раньше в отношении правильных методов разрешения этого вопроса в будущем и я не собираюсь этого делать. Я полностью согласен с чрезвычайно правильным анализом который только что был сделан представителем Индии относительно же лательного содержания такого рода предложения в том случае если Совет решит предпринять такого рода действие. В своем официальном обращении к Комиссии Совет должен лишь ограничиться предложением чтобы был установлен контакт между сторонами но не для того чтобы достигнуть соглашения не в том смысле как это нисколько мне кажется понимает представитель Канады и не для того чтобы достигнуть соглашения о способах и условиях возвращения в Джокьякарту но лишь для того чтобы достигнут договоренности относительно технических и практических средств а не условий которые бы сделали это возвращение возможным.

Не следует забывать что согласно резолюции нидерландским властям предлагается не только содействовать возвращению республиканского правительства в Джокьякарту но также предоставить все необходимые для этого возможности — мне кажется что это точная формулировка — необходимые средства которые обеспечат фактическое выполнение правительством своих функций.

Кроме того я считаю что внесенное предложение по крайней мере косвенно обязывает Совет согласиться на предложение правительства Нидерландов о том что намеченная конференция круглого стола состоится в Гааге. Почему в данной стадии Совет должен считать нужным связать себя обязательством согласиться на определенное место для созыва этой конференции? Разве не могут быть выдвинуты какие-нибудь новые доводы — которые еще не были выдвинуты но быть может будут выдвинуты — в пользу какого нибудь другого места? Я могу предположить себе целый ряд весьма веских доводов,

по крайней мере с точки зрения моей делегации и с точки зрения которую мы поддерживали в Совете — против Гааги как места созыва такого рода конференции. Я однако спешу отметить, что это никоим образом нельзя считать замечанием направленным против представителя Нидерландов. Это совсем не входит в мои намерения. Быть может имеются практические и политические доводы, которые Совету следовало бы учесть или по крайней мере выслушать до принятия этого предложения. Я поэтому надеюсь, что в ходе обсуждения предложения Совет оставит открытым вопрос о том, где именно эта конференция состоится.

Представитель Индии с большой ясностью указал, почему такая предварительная конференция такого характера как предлагает представитель Канады не будет собранием такого рода, на котором время и условия конференции круглого стола могут обсуждаться или согласовываться Единственный орган, и я считаю это настолько ясным, что это не требует повторения — единственный орган в Индонезии, который сможет достигнуть какого-либо имеющего силу соглашения относительно условий по созыву такого рода конференции, это правительство Республики. Где же в настоящем предложении содержится положение четко предусматривающее, что достижение соглашения об условиях созыва такой конференции является вопросом, который может разрешить правительство Республики как таковое? Его нет. Можно сказать, что это сделано преднамеренно, и я считаю, что вероятно это так и есть. Во всяком случае я надеюсь, что это так. Если это так, почему же этого не уточнить? Если вообще считать необходимым, чтобы это предложение шло дальше положения *a* канадского предложения, почему же нельзя сказать, что после выполнения того, что указано в положении *a* и именно возвращении правительства в Джокьякарту Комиссия должна затем оказать содействие сторонам — и к тому времени будут две стороны, Нидерланды и Республиканское правительство — сойтись и договориться относительно условий намечаемой в Гааге конференции. Если это имеется в виду, так пусть это так и будет сказано.

Я должен, к сожалению сказать, что настоящая формулировка предложения совершенно не удовлетворительна с этой точки зрения. Во всяком случае будет совсем нелегко — и я полагаю, что представитель Канады тоже так думает — достигнуть соглашения об условиях созыва намечаемой конференции круглого стола. Я считаю, что нельзя будет достигнуть такого соглашения с республиканскими лидерами в качестве частных лиц — об этом не может быть и речи. Даже если республиканское правительство будет полностью участвовать в выработке такого рода соглашения на равных началах с Нидерландами, кто может сказать, что его легко будет заключить? Может оказаться, что это столь же трудно, как и созыв самой конференции, потому что здесь в течение долгого времени имели место разногласия относительно того, как надо понимать ту очень неполную информацию о круге ведения конференции, которую правительство Нидерландов сочло нужным представить в распоряжение Совета. Эти разногласия даже по этому вопросу нельзя никоим образом считать улаженными.

Представитель Индонезии утверждает, что неясно, что понимается под передачей суверенитета. Однако именно это и является задачей такого рода конференции. Представитель Нидерландов утверждает, что все ясно, и он представил Совету основания для принятия этого предложения. Насколько я понимаю, представитель Индонезии не согласен с этими основаниями. Именно такого рода вопрос и возникнет, когда придет время для достижения соглашения об условиях созыва конференции круглого стола. Поэтому я снова повторяю, что было бы нереалистичным со стороны Совета надеяться на то, что на такого рода предварительной конференции или совещании при содействии Комиссии или без ее содействия будет достигнуто какое-либо окончательное решение относительно условий, которые бы обеспечили дальнейшее ведение переговоров на конференции ли круглого стола или другими способами, что в настоящий момент не играет роли. Я считаю, что Совет совершит крупную ошибку, если он в настоящей стадии развития вопроса слишком поторопится и попытается включить в сообщение Комиссии что-то, что выйдет за пределы в настоящее время фактически нужного или возможного.

Я А МАЛИК (Союз Советских Социалистических Республик). На заседании Совета Безопасности по индонезийскому вопросу 14 марта с г. [418 е заседание] делегация СССР высказалась против участия Комиссии Совета Безопасности по Индонезии в конференции круглого стола, созыв которой предполагался в Гааге. Она также выразила серьезное сомнение в целесообразности созыва так называемой предварительной конференции. В частности делегация СССР поставила вопрос о том, не является ли такая конференция, без освобождения заключенных представителей Республики совещанием между тюремщиками и заключенными. Ответа на этот вопрос не последовало. Тем не менее, однако, дальнейшее обсуждение индонезийского вопроса на заседаниях Совета Безопасности еще более укрепило делегацию СССР в ее мнении о том, что созыв такой конференции не только бесполезен, но и вреден.

Никто из выступавших в прениях по индонезийскому вопросу, а таких выступлений за время обсуждения этого вопроса на последних заседаниях Совета Безопасности было около тридцати, не поддержал доводов, которые пытался привести голландский представитель в защиту позиции своего правительства, продолжающего фактически держать в заточении политических деятелей Республики. Никто по крайней мере открыто не признал эти доводы заслуживающими внимания, они оказались явно несостоятельными.

Представитель Голландии сетовал здесь по поводу того, нежелательного мнения, которое было высказано представителями ряда стран относительно политики, намерений и цены обещаниям голландского правительства в его взаимоотношениях с Индонезийской Республикой. Однако весьма трудно отзываться положительно как об этой политике, так и о заявлении голландского представителя, сделанном им, например 14 марта и повторенном сегодня, когда он говорит, что «республиканские лидеры на острове Банка полностью освобождены. Им разрешается вернуться на Яву и Суматру или уехать даже за границу».

если они пожелают Единственное наложенное на них ограничение относится к их возвращению в Джокьякарту»

Повидимому, по мнению представителя Голландии такие действия со стороны голландского правительства в отношении политических деятелей Индонезийской Республики являются вполне нормальными и даже заслуживают одобрения. Между тем как известно, даже вредная в целом для дела национального освобождения индонезийского народа резолюция Совета Безопасности от 28 января с г. обязывает правительство Голландии освободить немедленно и безоговорочно всех политических заключенных которые были арестованы этим правительством на территории Индонезийской Республики после 17 декабря 1948 г. и всячески содействовать немедленному возвращению должностных лиц Индонезийской Республики в Джокьякарту с тем чтобы они могли осуществлять там присвоенные им функции, включая и административное управление районом Джокьякарты в условиях полной свободы.

Известно по чьему настоянию был принят пункт в этой резолюции, в результате принятия которого территория Республики которая до 18 декабря прошлого года распространялась более чем на одну треть территории острова Ява и на девять десятых территории острова Суматра, теперь в угоду иностранным захватчикам сведена до пределов лишь города Джокьякарты.

Однако и такое решение Совета Безопасности явно выгодное агрессору и наносящее прямой ущерб жертве агрессии, голландским правительством не выполняется.

Некоторые покровители агрессивных действий голландского правительства против Индонезийской Республики пытаются помочь ему теперь спасти лицо с помощью созыва так называемой предварительной конференции между представителями Голландии с одной стороны и находящимися в заключении на острове Банка политическими деятелями Республики с другой. На этой конференции фактически тюремщики совещались бы с заключенными по вопросу о том стоит ли освобождать заключенных из тюрьмы и разрешать им вернуться в Джокьякарту или же попрежнему держать их в тюрьме предоставив им там «полную свободу».

Никто из выступавших здесь не решился утверждать что на такой конференции обе стороны могли бы выступать в качестве равных сторон. Подобные утверждения были бы насквозь фальшивыми и лицемерными.

Дав согласие на созыв предварительной конференции Совет Безопасности сделал бы не только неосторожный но и опасный шаг равно сильный поощрению агрессора не выполняющего даже такого ограниченного решения Совета Безопасности, как освобождение политических заключенных и возвращение их в Джокьякарту. Кроме того созыв предварительной конференции для обсуждения с голландскими властями возможности освобождения и возвращения членов республиканского правительства в Джокьякарту мог бы создать ложное впечатление относительно того, что будто бы выполнение голландским правительством решение Совета Безопасности по этому вопросу действительно нельзя было осуществить без созыва предварительной конференции что, конечно, не соответствует действительности.

Делегация СССР не может присоединиться к предложению о созыве предварительной конференции ибо она не видит ни оснований, ни необходимости в созыве такой конференции. Совет Безопасности должен подтвердить свое требование о немедленном и безоговорочном освобождении политических деятелей Индонезийской Республики и принять при этом во внимание растущее требование народов Азии о немедленном отводе голландских войск с территории Индонезийской Республики.

Миллионы народов Азии проснулись от вековой колониальной спячки. Они пришли в движение в своем неудержимом стремлении к освобождению от колониального рабства к свободе и независимости. Эти народы страдавшие в течение многих веков от колониального господства чужеземных захватчиков, прекрасно понимают — и можно не сомневаться в том что они это понимают намного лучше некоторых политиков — где правда и справедливость и где ложь и обман. Эти народы отлично понимают также кто искренне сочувствует их национально-освободительной борьбе и кто ставит им палки в колеса. Всякая попытка вводить эти народы в заблуждение с помощью мелких интриг и маневров неизбежно обречена на провал.

Неспровоцированная агрессия против Индонезийской Республики, равно как и отказ голландского правительства выполнить решение Совета Безопасности о немедленном прекращении военных действий против Республики и о немедленном и безоговорочном освобождении ее политических деятелей хорошо известны как народам Азии так и народам всего мира. Если Совет Безопасности согласится с принятием предложения о созыве так называемой предварительной конференции то этим самым будет нанесен серьезный ущерб престижу и авторитету как самого Совета Безопасности так и Организации Объединенных Наций.

Делегация СССР считает что Совет Безопасности должен настаивать на немедленном и безоговорочном освобождении заключенных политических деятелей Индонезийской Республики и возвращении их в Джокьякарту. В силу этого делегация СССР не может поддержать предложение о созыве предварительной конференции.

Что касается положения в Джокьякарте то Совет Безопасности конечно, должен принять во внимание заявление представителя Индонезийской Республики о преднамеренном разрушении голландскими оккупантами этого города и потребовать как можно быстрее подробную информацию о положении в Джокьякарте. Равным образом Совет должен принять меры к расследованию сообщений представителя Республики о зверствах и массовом истреблении голландскими оккупационными властями индонезийской интеллигенции и грамотного населения Индонезии.

Г-н ЦЗЯН (Китай) *(говорит по английски)*  
Моя делегация поддерживает проект инструкций предложенный нам представителем Канады. Ввиду этого я считаю полезным вкратце изложить причины побудившие нас поддержать это предложение.

В проекте инструкций подразумевается, что резолюция от 28 января остается в силе. Ни в одной фразе и нигде в этом проекте не ставится под вопрос действенность этой резолюции. На-

против, этот проект ставит перед нами задачу проведения в жизнь этой резолюции. Это единственная цель проекта. Если проект должен помочь осуществить резолюцию, тогда он конечно не может исключить из нее что-нибудь. В проекте предлагается осуществить резолюцию от 28 января двумя этапами: во-первых, провести предварительные переговоры в Индонезии в целях осуществления пунктов 1 и 2, а затем установить время и условия созыва намечаемой в Гааге конференции.

Обращаю внимание членов Совета на следующую фразу: «с тем чтобы предусматриваемые резолюцией от 28 января переговоры состоялись в ближайшем будущем». О переговорах предусматриваемых резолюцией фактически говорится в пунктах 3 и 4 и таким образом во второй части указываются средства осуществления этих пунктов. Поэтому не может быть сомнения в том, что согласно предложенному проекту выполнение нашей резолюции от 28 января продвигается еще на один шаг вперед. Этот проект разделяет проведение в жизнь резолюции на две стадии: первую — предварительную стадию в Индонезии, а затем конечную стадию разрешения важных конституционных вопросов на конференции круглого стола.

Разрешите мне обратить внимание Совета. Безопасности на совершенно определенное заявление содержащееся в этом проекте, а именно: что в случае достижения соглашения на предварительной конференции Совет даст свое благословение на созыв конференции круглого стола. Совет Безопасности не будет оказывать какого-либо морального давления на Индонезию, чтобы заставить ее с закрытыми глазами согласиться на участие в этой конференции круглого стола. Индонезия будет морально обязана участвовать в конференции круглого стола в Гааге только в том случае, если будет достигнута договоренность относительно пунктов *a* и *b*. Поскольку такое деление и разграничение проведено, мне кажется, что Индонезийской Республике совсем не следует беспокоиться или бояться каких-либо неприятных практических последствий этого проекта.

Сегодня во время прений были высказаны некоторые критические соображения конструктивного характера, и именно такого рода критике я хотел бы посвятить часть своего выступления.

Нам предлагают подразделить предварительные переговоры на дальнейшие этапы. Это я считаю конструктивным предложением. Это предложение основано на юридической структуре нашей резолюции — на различии между пунктами 1 и 2. В пункте 1 Совет Безопасности призывает прекратить огонь и прекратить партизанскую войну и оказать содействие в восстановлении законности и правопорядка. Аргумент заключается в том, что если нет законного правительства, эти положения не могут быть выполнены, поэтому пункт 2 имеет приоритет над пунктом 1, и это значит, что пока в Джокьякарте не будет восстановлено законное правительство со стороны Индонезии, никто не может принять на себя ответственность за выполнение обязательств, указанных в пункте 1.

Я согласен с тем, что в этом аргументе имеется некоторая доля обоснованности. Я его считаю обоснованным в определенных пределах. Но если этот аргумент слишком форсировать, то

он терчет смысл. Он сводится к следующему: без наличия соответствующих властей нельзя устанавливать время и условия созыва этой конференции круглого стола. Без наличия установленной власти нельзя обеспечить мир и порядок. До сих пор аргумент этот является логичным. Это однако означает следующее: республиканские лидеры имеют право обосноваться в Джокьякарте, пользоваться определенными привилегиями и преимуществами, но они не имеют права брать на себя какие-либо обязательства. Говорят, что нет никого, кто мог бы выполнять обязательства, но оказывается, что для того, чтобы пользоваться привилегиями, имеется ответственный орган. Это по моему является форсированием аргумента настолько, что он теряет всякий смысл.

Восстановление законности и правопорядка — так же как и восстановление власти — является одновременно как политическим соглашением, так и материальным процессом. Этот материальный процесс занимает время. Ничто нас не заставляет ждать завершения такого материального процесса в отношении восстановления власти правительства в Джокьякарте, для того, чтобы начать обсуждать вопросы о мире и правопорядке, а также время и условия созыва конференции круглого стола в Гааге. Я считаю, что будет вполне разумно, если наша Комиссия в Индонезии заявит, что вопрос о водворении республиканского правительства в Джокьякарте должен обсуждаться в первую очередь, а пока что может также иметь место и обмен мнениями по другим вопросам. Это было бы вполне разумно. Но если Совет здесь в Лейк-Соксес решит разбить процесс переговоров на три дополнительных этапа, я считаю, что он тем самым будет действовать во вред тому, к чему он стремится, и будет препятствовать улучшению положения в Индонезии.

Достижение конечной цели республиканцев обеспечивается существующим разделом в два этапа. Если не будет достигнуто соглашения относительно пунктов *a* и *b* канадского предложения, конференция круглого стола не состоится. При этом подразделении достижение всех основных целей обеспечено.

Поэтому, хотя есть некоторые основания для дальнейшего подразделения всего процесса на отдельные стадии, я считаю, что со стороны Совета Безопасности пытаться сделать это в настоящий момент было бы неразумным. Я готов предоставить Комиссии возможность руководствоваться существующей редакцией предложения. Я считаю, что эта формулировка не упускает из виду наших принципов и нашей общей линии поведения, и в то же время обладает достаточной эластичностью, необходимой для достижения наших высоких целей.

Г-н ОСТИН (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*). Соединенные Штаты Америки поддерживают мероприятия, предложенные представителем Канады, но предпочли бы, чтобы этот вопрос был разрешен без голосования постановлением Председателя на основании только что имевших место прений. Однако, если необходимо поставить это предложение на голосование, Соединенные Штаты готовы голосовать за резолюцию, сформулированную в вышеназванных представленных нам проектах сообще-

ния или телеграммы, которую должен послать Председатель

Мы считаем это целесообразным потому что во-первых это открывает путь обеим сторонам для достижения такого соглашения при котором ни одной из них не придется поступиться ни своим достоинством ни честью и при котором ни одной из сторон не придется ставить условия для, другой стороны условий Мы поддерживаем этот проект в предложенной нам редакции еще потому что мы действительно считаем, что обе стороны совершенно искренне заявили Совету Безопасности что они стремятся к мирному разрешению этого спора и что они не хотят зайти так далеко чтобы им пришлось прибегнуть к силе

Когда на днях представитель Нидерландов повторил свое заявление [418-е заседание] о передаче суверенитета которая согласно Ренвильскому соглашению будет « действительная полная и безоговорочная » мы это не поставили под вопрос Это неверно, что Совету Безопасности не удаются его попытки разрешать споры мирными средствами Согласно заявлению недавно официально сделанному Генеральным Секретарем в 13 случаях такие споры были урегулированы и разрешены мирными средствами если и не вполне идеально то во всяком случае удовлетворительно вооруженные действия были ограничены и не допущены разгореться и распространиться на весь мир втянув всех нас в ужаснейшую войну

В этом главное назначение Совета Безопасности Мы занимаемся мирным урегулированием споров В настоящее время мы не занимаемся проведением принудительных мероприятий Мы никогда этим не занимались и надеюсь что с Божьей помощью нам никогда не придется этого делать

Я несколько не оескуражен мыслью что потому что представители ряда стран свободно излагали здесь свою точку зрения и иногда довольно эмоционально, нельзя достигнуть мирного урегулирования этого вопроса Я считаю что обе стороны преувеличивают свои страхи и что предложение находящееся на рассмотрении Совета Безопасности дает возможность сторонам сойтись и прийти к соглашению Это именно то что они должны сделать Мы в этом убеждены и мы все искренне старались создать такие условия чтобы им удалось это сделать Поэтому я надеюсь что мы сможем закончить обсуждение этого вопроса сегодня вечером а не затягивать его тем более, что со дня на день страсти разгораются Я огорчен тем что в сегодняшних прениях как будто бы замечалась тенденция вести к разъединению спорящие стороны а не к умиротворению их поскольку это касается их чувств вопросов чести и во всех других отношениях

Я чрезвычайно признателен генералу Макнотону за сделанное им изложение его точки зрения и представителю Китая за дальнейшее освещение этого вопроса Если мы рассмотрим оба эти заявления вместе я считаю что мы увидим что имеется прочное основание для резолюции о которой идет речь конечно если Совету Безопасности будет угодно составить такую резолюцию Никто ни в каком отношении не отступит от своей позиции Совет Безопасности не выказал никаких признаков такого отступления

Делегация Соединенных Штатов поэтому поддерживает эту резолюцию в любой форме в которую представится желательным ее облечь

Г-н ШОВЕЛЬ (Франция) (*говорит по-французски*) Принципиальная позиция занятая моим правительством по индонезийскому вопросу, не позволяет мне принять участия в голосовании по предложению Канады Я однако не хотел бы чтобы этот факт истолковывался как отсутствие интереса Поэтому я заявляю что правительство Франции считает чрезвычайно желательным возобновление контакта между сторонами при отсутствии которого трудно себе представить, как они смогут достигнуть соглашения Если Совет решит инструктировать Комиссию в этом смысле мне кажется что тогда было бы целесообразно сделать это в достаточно общих выражениях В самом деле я не вижу как Совет может поставить себя на место сторон и точно и детально установить какие вопросы они должны рассматривать и в каком порядке Я также не вижу как Совет мог бы взять на себя функции своей Комиссии и заранее произвести оценку как ситуации на месте так и того влияния которое эта ситуация может оказать на ход переговоров когда они будут иметь место

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по испански*) Теперь, после того как мы выслушали заявления членов Совета и приглашенных представителей, я хотел бы знать готов ли Совет одобрить предложение канадского представителя?

Г-н АРСЕ (Аргентина) (*говорит по-испански*) В этом случае как и в ряде других я считаю что Совет Безопасности обязан приложить все усилия к тому чтобы заставить стороны сойтись и попытаться найти мирное решение Я не стану останавливаться на этом вопросе По нему высказывался ряд членов Совета и кроме того аргентинская делегация занимается в подобных конфликтах всегда одну и ту же позицию

Я считаю, что ни той, ни другой стороне нечего терять в самом деле народы Индонезии могут выиграть гораздо больше пытаясь достигнуть независимости — они могут получить все и не могут ничего потерять Несомненно гораздо лучше объединить голландцев и индонезийцев за одним столом чем отправлять их в горы на индонезийских островах убивать друг друга и продолжать войну Совет Безопасности обязан исчерпать все возможные методы которые могут привести к примирению

Поэтому я согласен с внесенным предложением и если оно будет поставлено на голосование в Совете я буду голосовать за него

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по испански*) Если не имеется возражений я буду считать что большинство одобряет предложение канадского представителя

Я А МАЛИК (Союз Советских Социалистических Республик) Я прошу поставить предложение представителя Канады на голосование

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*) Так как один из членов Совета просит голосовать предложение я немедленно поставлю предложение канадского представителя на голосование

Махмуд ФАУЗИ-бей (Египет) (*говорит по-английски*) Я буду очень краток Я согласен

с Председателем что мы должны возможно скорее разрешить этот вопрос и больше его не отвлаживать Именно поэтому я и не стану повторять некоторые пункты моих предыдущих заявлений, на одно из которых возражал представитель Советского Союза а на другие представитель Нидерландов Отчеты заседаний налицо и я и теперь придерживаюсь своей прежней точки зрения по этим вопросам Поэтому я не стану отнимать время Совета возражением на эти вопросы

Относительно же вопроса находящегося на нашем рассмотрении во-первых я должен совершенно определенно заявить, что я не вполне удовлетворен предложенным нам проектом инструкций Я не вполне удовлетворен некоторыми объяснениями которые были даны в связи с этим проектом инструкций Я однако понимаю что они составлены так чтобы полностью соответствовать положениям резолюции Совета Безопасности от 28 января

Из первых строк проекта инструкций мы видим что они находятся « в соответствии с резолюцией Совета от 28 января 1949 года» Пояснения данные представителями Канады и Китая были чрезвычайно полезны Я должен отметить что хотя я пожалуй, и не соглашаюсь с кое-чем из того, что сказал представитель Канады я соглашаюсь с большей частью сказанного им в разъяснение этого проекта инструкций Я полностью присоединяюсь к тому что сказал по этому вопросу представитель Китая

Если я правильно понимаю положение смысл проекта инструкций находящегося на нашем рассмотрении заключается в следующем — и я прошу меня поправить если я ошибаюсь — политические лидеры Индонезийской Республики должны быть освобождены и они должны иметь возможность войти в контакт с населением Индонезии в целях образования правительства Республики Индонезии будет созвана предварительная конференция и после этого и только после этого будут предприняты дальнейшие шаги по созыву конференции для того, чтобы продолжать попытки достижения соглашения между правительством Нидерландов и Индонезийской Республикой Если мое толкование не будет оспа-

риваться я буду голосовать за предложенный нам проект инструкций

Г-н ПАЛАР (Индонезийская Республика) *(говорит по-английски)* Я считаю что толкование представителя Египта может быть приемлемо для моего правительства

*Производится голосование поднятием рук, которое дает следующие результаты*

За Аргентина Египет Канада, Китай Куба Норвегия Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки

*Воздержались* Союз Советских Социалистических Республик Украинская Советская Социалистическая Республика Франция

*Текст телеграммы принимается 8 голосами, при 3 воздержавшихся*

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ *(говорит по испански)* Так как на повестке дня нет других вопросов я предлагаю закрыть заседание и собраться вновь в понедельник

Г-н ХУД (Австралия) *(говорит по-английски)* Я не хочу опять поднимать вопроса о том что принятом тексте Однако, поскольку об этом было сообщено Совету остается фактом то что Комиссии не будет дано никаких указаний — во всяком случае таковых нет в тексте — относительно времени в течение которого эти инструкции должны быть выполнены Можем ли мы рассчитывать на то что Председатель в своем послании Комиссии укажет что Совет Безопасности хотел бы чтобы этот шаг был предпринят немедленно или по крайней мере, в ближайшем будущем?

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ *(говорит по испански)* Я считаю что на голосование был поставлен определенный текст что он был принят и именно этот текст будет немедленно отправлен Комиссии Организации Объединенных Наций для Индонезии

Следующее заседание Совета состоится в понедельник 28 марта в 3 ч дня

*Заседание закрывается в 6 ч 10 м вечера*